



GARTENTISCH AUSZIEHBAR
GARDEN TABLE - EXTENDABLE
TABLE DE JARDIN DÉPLIABLE

DE AT CH

GARTENTISCH AUSZIEHBAR
 Aufbauanleitung

FR BE

TABLE DE JARDIN DÉPLIABLE
 Notice de montage

PL

ROZSUWANY STÓŁ OGRODOWY
 Instrukcja montażu

SK

ROZKLADACÍ ZÁHRADNÝ STÔL
 Montážny návod

DK

UDTRÆKKELIGT HAVEBORD
 Monteringsvejledning

GB IE

GARDEN TABLE - EXTENDABLE
 Assembly instructions

NL BE

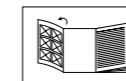
TUINTAFEL UITTREKBAAR
 Montagehandleiding

CZ

ROZKLÁDACÍ ZAHRADNÍ STŮL
 Návod k sestavení

ES

MESA DE JARDÍN EXTENSIBLE
 Instrucciones de montaje



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si nejdříve vyklepte stránku s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi přístroje.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

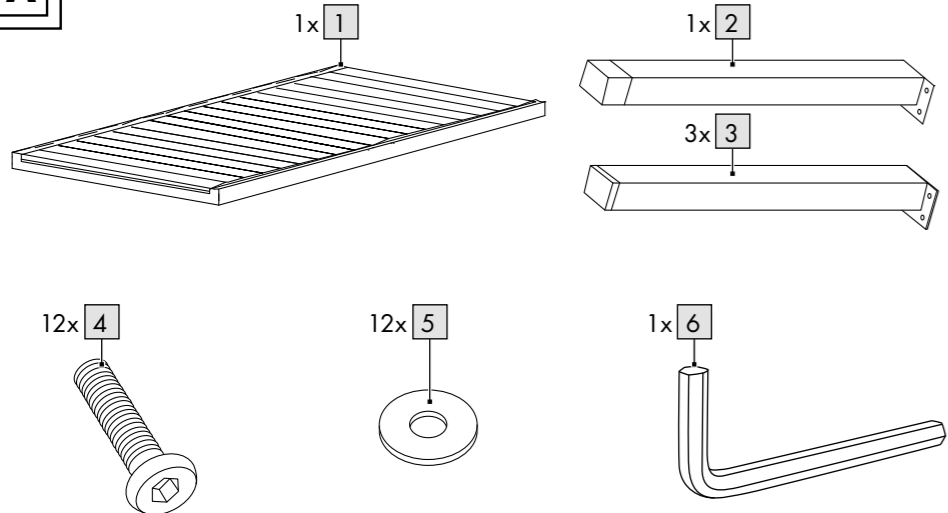
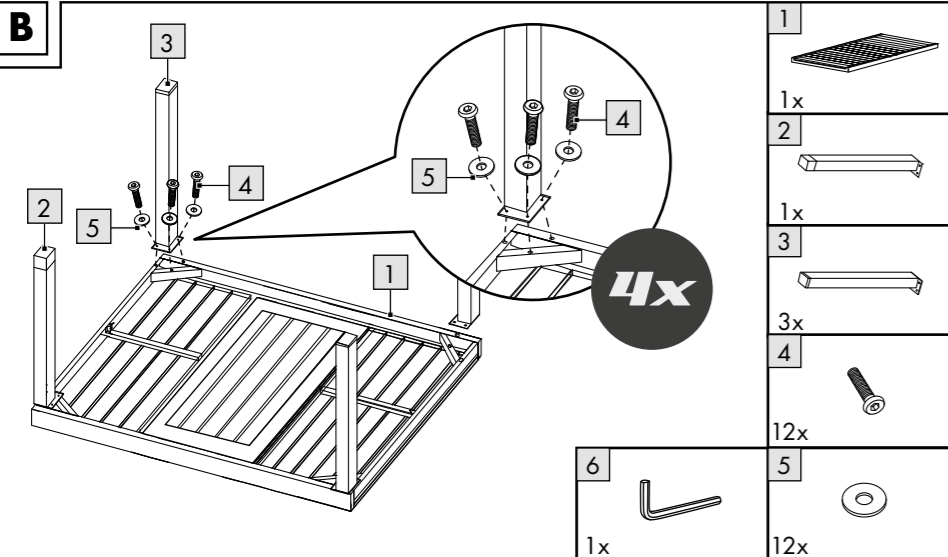
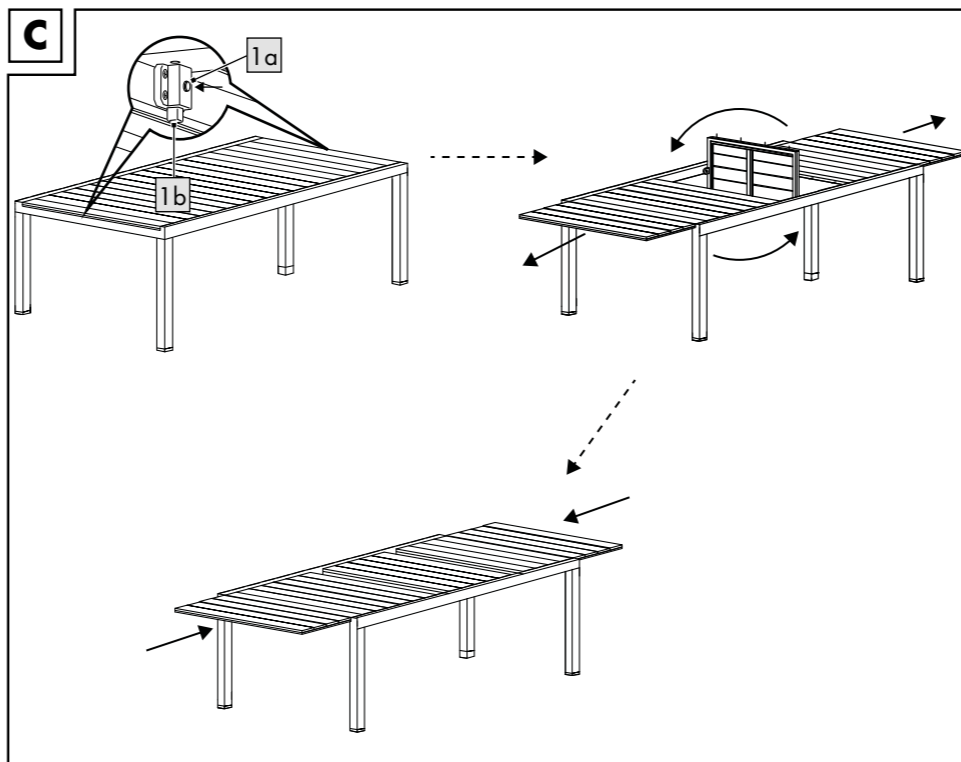
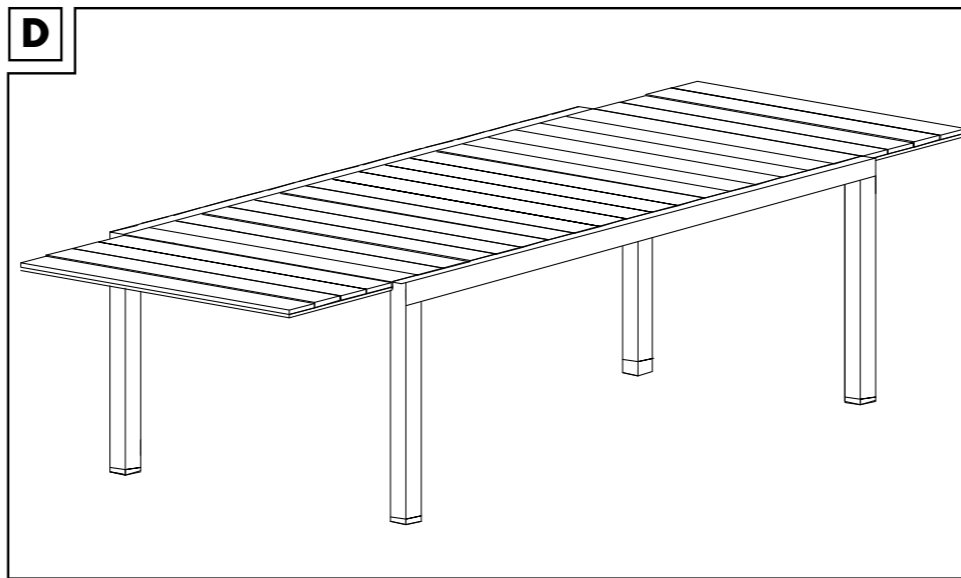
ES

Antes de leer, abra la página con las ilustraciones y familiarícese seguidamente con todas las funciones del aparato.

DK

Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

DE/AT/CH	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	6
GB/IE	Assembly and safety information	Page	9
FR/BE	Consignes de montage et de sécurité	Page	11
NL/BE	Montage- en veiligheidstips	Pagina	15
PL	Wskazówki dot. montażu i bezpieczeństwa	Strona	18
CZ	Pokyny k sestavení a bezpečnosti	Stránky	21
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	23
ES	Instrucciones de montaje y seguridad	Página	25
DK	Monterings- og sikkerhedsanvisninger	Side	28

**A****B****C****D**

DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER REFERENCE;
PLEASE READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE KUNNEN
NASLAAN; ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, PRZECHOWYWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO
SKORZYSTANIA: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
ZHLĚDNUTÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE KVÔLI NESKOR-ŠIEMU
POUŽITIU: POZORNE PREČÍTAJTE!**

ES

**IMPORTANTE: GUARDAR PARAR REFERENCIA
FUTURA ¡LEER ATENTAMENTE!**

DK

**VIGTIG, GEM TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES GRUNDIGT!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Tischplatte (1)
- 1 x Bein, höhenverstellbar (2)
- 3 x Bein (3)
- 12 x Schraube (4)
- 12 x Unterlegscheibe (5)
- 1 x Innensechskantschlüssel (6)
- 1 x Aufbauanleitung
- 1 x Kurzanleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Gebrauch im Wohnbereich, z. B. Balkon, Terrasse oder Garten konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Technische Daten



Maximale Belastung: 60 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
12/2020

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Achten Sie beim Auf- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass die Klappfunktion ordnungsgemäß arretiert ist, bevor Sie den Artikel benutzen. Drücken Sie dazu den Arretierpin nach dem Ausziehen der Platten zurück in die Vorrichtung (Abb. C).
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet!
- Stellen oder setzen Sie sich niemals auf den Tisch.



Vermeidung von Sachschäden!

- Sichern Sie den Artikel bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.

Montage (Abb. B)

1. Legen Sie die Tischplatte (1) mit der Unterseite nach oben auf einen flachen, ebenen und sauberen Untergrund. Achtung! Harte Untergründe können zu Verkratzungen des Artikels führen.

2. Befestigen Sie die Tischbeine, wie in der Abb. B gezeigt.

Hinweis: Das Bein (2) mit dem Drehrad zum Ausgleich von Bodenebenenheiten können Sie in einer beliebigen Ecke positionieren.

3. Drehen Sie den Artikel um und stellen Sie ihn ebenerdig hin.

Hinweis: Um Bodenebenenheiten auszugleichen, können Sie das Drehrad am Bein (2) hinein- oder hinausdrehen.

Tisch verlängern (Abb. C)

1. Drücken Sie die Druckknöpfe (1a) des Klick-Systems zur Arretierung der Tischplatte unterhalb der kurzen Tischseite.

Hinweis: Auf beiden kurzen Seiten unterhalb der Tischplatte befindet sich jeweils ein Klick-System.

2. Ziehen Sie beide Ausziehplatten gleichmäßig nach außen, um ein Verkanten zu vermeiden.

3. Drehen Sie die mittlere Tischplatte um 180°.

Hinweis: Achten Sie beim Drehen auf Ihre Finger.

4. Schieben Sie die äußeren Tischplatten nach innen, sodass sie an die mittlere Tischplatte anstoßen.

Hinweis: Achten Sie beim Schieben auf Ihre Finger. Es besteht Quetschgefahr.

5. Drücken Sie die Arretierpins (1b) am Klick-System nach oben, sodass die Platten fest fixiert sind und nicht verrutschen können.

Tisch verkleinern

1. Drücken Sie die Druckknöpfe (1a) des Klick-Systems zur Arretierung der Tischplatte unterhalb der kurzen Tischseite.

Hinweis: Auf beiden kurzen Seiten unterhalb der Tischplatte befindet sich jeweils ein Klick-System.

2. Ziehen Sie die Ausziehplatten leicht nach außen, damit die Führungsstifte der drehbaren Tischplatte aus den Löchern gelöst werden.

3. Drehen Sie die mittlere Tischplatte um 180°.

Hinweis: Achten Sie beim Drehen auf Ihre Finger.

4. Schieben Sie beide Ausziehplatten nach innen.

Hinweis: Achten Sie beim Schieben auf Ihre Finger. Es besteht Quetschgefahr.

5. Drücken Sie die Arretierpins (1b) am Klick-System nach oben, sodass die Platten fest fixiert sind und nicht verrutschen können.

Lagerung

- Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Beachten Sie, dass sich Holz durch wechselnde Temperaturen, Luftfeuchtigkeit und andere Einflüsse verändern kann.
- Das Holz im Artikel ist ein Naturprodukt und daher kann es in Farbe und Struktur zu kleinen Abweichungen kommen.

Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie den Artikel mit einer weichen Bürste und milder Seifenlauge.
- Lassen Sie den Artikel nach der Reinigung vollständig trocknen.
- Behandeln Sie den Artikel mit Holzpflegeöl aus dem Fachhandel. Die Pflege sollten Sie mehrmals pro Saison durchführen. Das Holz muss für den Pflegevorgang vollständig trocken sein!
- Befolgen Sie die Herstellerhinweise des ausgewählten Pflegeöls.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegelt – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 360991_2007

DE Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

- 1 x table top (1)
- 1 x leg, adjustable for height (2)
- 3 x leg (3)
- 12 x screw (4)
- 12 x shim (5)
- 1 x Allen key (6)
- 1 x assembly instructions
- 1 x quick start guide

Intended use

The product is designed for use in residential areas, e.g. balcony, terrace or garden. The product is not intended for commercial use.

Technical data



Maximum load: 60kg



Date of manufacture (month/year):
12/2020

Safety instructions



Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.



Risk of injury!

- Before using the product check for correct stability.
- Stand the product on an even surface.
- Mind your fingers especially when extending and reducing the table top size. There is a risk of trapping them.

- Ensure that the extension mechanism is properly locked before using the product. Press the locking pin back into the device after pulling out the table leaves (fig. C).
- The product may only be used under adult supervision and not as a toy.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Never stand or sit on the table.



Avoiding material damage!

- Secure the product in extreme weather conditions, e.g. in strong winds. Store the product in a protected area.

Assembly (fig. B)

1. Put the table top (1) with the bottom facing upwards on a flat, even, and clean surface. Warning! Hard surfaces may cause damage to the product.

2. Attach the table legs as shown in fig. B.

Note: You can position the leg (2) with the rotary knob at any of the corners to adjust for uneven surfaces.

3. Turn the product over and place it on a level surface.

Note: To level the product on uneven surfaces you can turn the rotary wheel on the leg (2) either inwards or outwards.

Lengthening the table (fig. C)

1. Press the buttons (1 a) on the click mechanism for locking the table top under the short side of the table.

Note: There is a click device on each of the two short sides of the table top.

2. Pull both table leaves out uniformly to prevent misalignment.

3. Turn the centre leaf 180°.

Note: Mind your fingers when turning the leaf.

4. Slide the outer leaves of the table inwards so that they come into contact with the centre leaf.

Note: Mind your fingers when sliding the leaves together. Risk of crushing.

5. Press the locking pin (1b) on the click device upwards so that the leaves are firmly in position and cannot slide out.

Reducing the size of the table

1. Press the buttons (1a) on the click mechanism for locking the table top under the short side of the table.

Note: There is a click device on each of the two short sides of the table top.

2. Applying light force pull the extension leaves outwards so that the guide pins of the rotary table leaf are freed from the holes.

3. Turn the centre leaf 180°.

Note: Mind your fingers when turning the leaf.

4. Push both extension leaves inwards.

Note: Mind your fingers when sliding the leaves together. Risk of crushing.

5. Press the locking pin (1b) on the click device upwards so that the leaves are firmly in position and cannot slide out.

Storage

- When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
- Be aware that wood can be affected by changes in temperature, air humidity, and other influences.
- The wood in the product is a natural material and there may therefore be slight variations in colour and structure.

Cleaning and care

- Clean the product with a soft brush and a mild solution of soap and water.
- Allow the product to dry completely after cleaning.
- Treat the product with a wood treatment oil from your specialist retailer. You should repeat the treatment several times per season. Before treatment the wood must be completely dry!
- Follow the instructions of the manufacturer of the wood treatment oil you have selected.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 360991_2007

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 plateau de table (1)
- 1 pied, de hauteur variable (2)
- 3 pied (3)
- 12 vis (4)
- 12 rondelle (5)
- 1 clé Allen (6)
- 1 notice de montage
- 1 mode d'emploi rapide

Utilisation conforme

L'article est conçu pour une utilisation dans les espaces habitables, tels que le balcon, la terrasse ou le jardin. L'article n'est pas destiné à un usage commercial.

Données techniques



Charge maximale : 60 kg



Date de fabrication (mois/année) :
12/2020

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Risque d'étouffement.



Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous qu'il est stable.
- Placez l'article sur une surface plane.

- Faites attention à vos doigts lorsque vous dépliez et repliez l'article. Risque de blessure par pincement.
- Assurez-vous que la fonction de pliage est correctement bloquée avant d'utiliser l'article. À cette fin, poussez la goupille de verrouillage dans le dispositif après avoir déplié les plaques (fig. C).
- L'article ne peut être utilisé que sous la surveillance d'un adulte et non comme un jouet.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Ne montez ni ne vous asseyez jamais sur la table.



Évitez les dégâts matériels !

- Protégez l'article contre les conditions météorologiques extrêmes, p. ex. en cas de vent violent. Stockez l'article dans un espace protégé.

Montage (fig. B)

1. Placez le plateau de la table (1) sur une surface plane, lisse et propre avec le dessous dirigé vers le haut. Attention ! Les surfaces rugueuses peuvent rayer l'article.
2. Montez les pieds de la table tel que cela est indiqué sur la fig. B.

Remarque : Vous pouvez monter le pied (2) avec la roue pivotante sur n'importe quel coin pour compenser les irrégularités du sol.

3. Retournez l'article et posez-le de plain-pied sur le sol.

Remarque : Pour compenser les irrégularités du sol, vous pouvez faire tourner la roue pivotante du pied (2) vers l'intérieur ou l'extérieur.

Agrandir la table (fig. C)

1. Appuyez sur les boutons (1a) du système à clic en dessous du côté court de la table pour bloquer le plateau de la table.

Remarque : Un système à clic se trouve en dessous de chacun des deux côtés courts de la table.

2. Tirez les pans de la table vers l'extérieur et à longueur égale pour éviter que la table ne bascule.

3. Tournez le plateau de table du milieu à 180°.

Remarque : Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous tournez le plateau de la table.

4. Poussez les plateaux extérieurs de la table vers l'intérieur de manière à ce qu'ils viennent buter contre le plateau du milieu.

Remarque : Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous poussez les plateaux de la table. Risque de pincement.

5. Poussez la goupille de verrouillage (1b) du système à clic vers le haut, afin de fixer solidement les plateaux et pour que ceux-ci ne glissent pas.

Raccourcir la table

1. Appuyez sur les boutons (1a) du système à clic en dessous du côté court de la table pour bloquer le plateau de la table.

Remarque : Un système à clic se trouve en dessous de chacun des deux côtés courts de la table.

2. Tirez légèrement les pans de la table vers l'extérieur de sorte que les tiges de guidage du plateau tournant sortent des trous.

3. Tournez le plateau de table du milieu à 180°.

Remarque : Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous tournez le plateau de la table.

4. Poussez les deux pans de la table vers l'intérieur.

Remarque : Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous poussez les plateaux de la table. Risque de pincement.

5. Poussez la goupille de verrouillage (1b) du système à clip vers le haut, afin de fixer solidement les plateaux et pour que ceux-ci ne glissent pas.

Stockage

- Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.
- Soyez conscient que le bois peut se modifier avec les changements de température, avec l'humidité ou autres types d'influences.
- Le bois de l'article est un produit naturel et il peut donc y avoir de petites différences de couleur et de structure.

Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'article avec une brosse souple et de l'eau savonneuse douce.
- Laissez le produit sécher complètement après le nettoyage.
- Traitez l'article avec de l'huile d'entretien pour bois issue d'un commerce spécialisé. Il est préférable de réaliser l'entretien de l'article plusieurs fois par saison. Le bois doit être complètement sec lorsque vous effectuez l'entretien !
- Suivez les instructions du fabricant de l'huile d'entretien choisie.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 360991_2007

FR Service France

Tel. : 0800 919270

E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x tafelblad (1)
- 1 x poot, in hoogte verstelbaar (2)
- 3 x poot (3)
- 12 x schroef (4)
- 12 x onderlegplaatje (5)
- 1 x inbussleutel (6)
- 1 x montagehandleiding
- 1 x korte handleiding

Voorgeschreven gebruik

Het artikel werd ontwikkeld voor het gebruik in woongedeeltes, bv. op het balkon, op het terras of in de tuin. Het artikel is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Technische gegevens



Maximale belasting: 60 kg



Productiedatum (maand/jaar):
12/2020

Veiligheidsinstructies



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.



Gevaar voor blessures!

- Let vóór het gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit.
- Zet het artikel op een vlakke ondergrond.

- Let bij het open- en dichtklappen in het bijzonder op uw vingers. Er bestaat gevaar voor blessures door kneuzingen.
- Let erop dat de klapfunctie correct vergrendeld is voordat u het artikel gebruikt. Druk daarvoor de vergrendelpin na het uittrekken van de bladen terug in de technische voorziening (afb. C).
- Het artikel mag alleen onder toezicht van volwassenen en mag niet als speelgoed gebruikt worden.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!
- Ga nooit op de tafel staan of zitten.



Preventie van materiële schade!

- Bescherm het artikel bij extreme weersomstandigheden, bv. bij felle wind. Berg het artikel in beschutte ruimtes op.

Montage (afb. B)

1. Leg het tafelblad (1) met de onderzijde naar boven op een vlakke, effen en schone ondergrond. Waarschuwing! Harde ondergronden kunnen ertoe leiden dat het artikel krassen oploopt.
2. Bevestig de tafelpoten zoals in de afb. B getoond.

Opmerking: De poot (2) met het draaiwiel ter compensatie van oneffenheden van de grond kunt u in een willekeurige hoek positioneren.

3. Draai het artikel om en zet het op de begane grond neer.

Opmerking: Om oneffenheden van de grond te compenseren, kunt u het draaiwiel aan de poot (2) in- of uitdraaien.

Tafel verlengen (afb. C)

1. Druk op de drukknoppen (1a) van het kliksysteem ter vergrendeling van het tafelblad onder de korte zijde van de tafel.
- Opmerking:** Aan beide korte zijden onder het tafelblad bevindt er zich telkens een kliksysteem.
2. Trek beide uittrekbare bladen gelijkmatig naar buiten om een kantelen te vermijden.

3. Draai het middelste tafelblad 180°.

Opmerking: Let bij het draaien op uw vingers.

4. Schuif de buitenste tafelbladen naar binnen, zodat ze tegen het middelste tafelblad stoten.

Opmerking: Let bij het schuiven op uw vingers. Er bestaat gevaar voor kneuzingen.

5. Druk de vergrendelpinnen (1b) aan het kliksysteem naar boven, zodat de bladen vastgezet zijn en niet kunnen verschuiven.

Tafel verkleinen

1. Druk op de drukknoppen (1a) van het kliksysteem ter vergrendeling van het tafelblad onder de korte zijde van de tafel.

Opmerking: Aan beide korte zijden onder het tafelblad bevindt er zich telkens een kliksysteem.

2. Trek de uittrekbare bladen lichtjes naar buiten, opdat de geleidingspennen van het draaibare tafelblad uit de gaten gelost worden.

3. Draai het middelste tafelblad 180°.

Opmerking: Let bij het draaien op uw vingers.

4. Schuif beide uittrekbare bladen naar binnen.

Opmerking: Let bij het schuiven op uw vingers. Er bestaat gevaar voor kneuzingen.

5. Druk de vergrendelpinnen (1b) aan het kliksysteem naar boven, zodat de bladen vastgezet zijn en niet kunnen verschuiven.

Opslag

- Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.
- Neem in acht dat hout door wisselende temperaturen, luchtvochtigheid en andere invloeden kan veranderen.
- Het hout in het artikel is een natuurproduct en daarom kan het qua kleur en structuur tot kleine afwijkingen komen.

Reiniging en verzorging

- Reinig het artikel met een zachte borstel en een milde zeepoplossing.
- Laat het artikel na de reiniging volledig drogen.
- Behandel het artikel met houtverzorgende olie uit de vakhandel. De verzorging dient meermaals per seizoen plaats te vinden. Het hout moet voor de verzorging volledig droog zijn!

- Geef gevolg aan de door de fabrikant van de geselecteerde verzorgende olie verstrekte instructies.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelwijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 360991_2007

 Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x blat stołu (1)
- 1 x noga, regulowana wysokość (2)
- 3 x noga (3)
- 12 x śruba (4)
- 12 x podkładka (5)
- 1 x klucz imbusowy (6)
- 1 x instrukcja montażu
- 1 x krótka instrukcja

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł przeznaczony jest do stosowania w części mieszkalnej, np. na balkonie, tarasie lub w ogrodzie. Artykuł nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Dane techniczne



Maksymalne obciążenie: 60 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):
12/2020

Wskazówki bezpieczeństwa

Zagrożenie dla życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje ryzyko uduszenia.

Ryzyko obrażeń!

- Przed rozpoczęciem korzystania z artykułu należy zwrócić uwagę, czy jest on odpowiednio stabilny.
- Artykuł należy ustawić na równej powierzchni.
- W trakcie rozkładania i składania należy w szczególności uważać na palce. Istnieje ryzyko obrażeń na skutek zmiążdżenia.
- Przed użyciem należy upewnić się, że funkcja składania jest prawidłowo zablokowana. W tym celu po rozłożeniu blatów należy z powrotem wcisnąć sworzeń blokujący w mechanizm (rys. C).
- Z artykułu można korzystać tylko pod nadzorem dorosłych i nie można go używać jako zabawki.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!
- Nie należy nigdy stawać ani siadać na stole.

Unikanie szkód materialnych!

- Należy zabezpieczyć artykuł w przypadku ekstremalnych warunków atmosferycznych, takich jak np. silny wiatr. Artykuł należy przechowywać w chronionych pomieszczeniach.

Montaż (rys. B)

1. Umieścić blat stołu (1) spodem skierowanym ku górze na płaskiej, równej i czystej powierzchni. Ostrzeżenie! Twarde powierzchnie mogą powodować zarysowania artykułu.
2. Przymocować nogi stołu w sposób przedstawiony na rys. B.

Wskazówka: Nogę (2) można wyregulować za pomocą kółka obrotowego, kompensując w ten sposób nierówności w poszczególnych narożnikach.

3. Obrócić artykuł i postawić równo na podłodze.

Wskazówka: Aby skompensować nierówności podłoża, można wkręcać i wykręcać kółko obrotowe przy nodze (2).

Wydłużanie stołu (rys. C)

1. Wcisnąć zatrzaski (1a) systemu click, aby zablokować blat stołu poniżej krótkiego boku stołu.

Wskazówka: System click znajduje się pod blatem stołu przy każdym z dwóch krótkich boków stołu.

2. Oba wysuwane blaty należy równomiernie wyciągać na zewnątrz, aby uniknąć zakłócenia się.

3. Obrócić środkowy blat stołu o 180°.

Wskazówka: Podczas obracania artykułu należy uważać na palce.

4. Wsunąć zewnętrzne blaty stołu do środka w taki sposób, aby przylegały do środkowego blatu.

Wskazówka: Podczas przesuwania artykułu należy uważać na palce. Niebezpieczeństwo zgniecenia.

5. Wsunąć sworznie blokujące (1b) systemu click do góry, aby blaty były solidnie zamocowane i nie ześlizgiwały się.

Składanie stołu

1. Wcisnąć zatrzaski (1a) systemu click, aby zablokować blat stołu poniżej krótkiego boku stołu.

Wskazówka: System click znajduje się pod blatem stołu przy każdym z dwóch krótkich boków stołu.

2. Wyciągnąć lekko wysuwane blaty na zewnątrz, aby kołki prowadzące obrotowego blatu stołu wydostały się z otworów.

3. Obrócić środkowy blat stołu o 180°.

Wskazówka: Podczas obracania artykułu należy uważać na palce.

4. Wsunąć oba wysuwane blaty do środka.

Wskazówka: Podczas przesuwania artykułu należy uważać na palce. Niebezpieczeństwo zgniecenia.

5. Wsunąć sworznie blokujące (1b) systemu click do góry, aby blaty były solidnie zamocowane i nie ześlizgiwały się.

Przechowywanie

- Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej.
- Należy mieć na uwadze, iż drewno może zmieniać się na skutek zmiennej temperatury, wilgoci i innych czynników.
- Drewno, z którego wyprodukowano artykuł jest produktem naturalnym i dlatego mogą występować niewielkie różnice w kolorze i strukturze.

Czyszczenie i pielęgnacja

- Artykuł należy czyścić miękką szczotką i łagodną wodą z mydłem.
- Po wyczyszczeniu pozostawić artykuł do całkowitego wyschnięcia.
- Artykuł należy konserwować olejem do pielęgnacji drewna zakupionym w specjalistycznym sklepie. Konserwację należy przeprowadzać kilka razy w sezonie. Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych drewno musi być całkowicie wysuszone!
- Należy przestrzegać wskazówek producenta wybranego oleju do pielęgnacji.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.

Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 360991_2007

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x deska stolu (1)
- 1 x noha, výškově přestavitelná (2)
- 3 x noha (3)
- 12 x šroub (4)
- 12 x podložka (5)
- 1 x klíč s vnitřním šestihranem (6)
- 1 x návod k sestavení
- 1 x krátký návod

Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je koncipován pro bytové potřeby, např. na balkón, terasu nebo do zahrady. Výrobek není určen pro podnikatelské účely.

Technická data



Maximální zatížení: 60 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
12/2020

Bezpečnostní pokyny



Ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení.



Nebezpečí úrazu!

- Před použitím výrobku dbejte na správnou stabilitu.
- Výrobek postavte na rovný podklad.
- Při rozkládání a skládání dávejte pozor zejména na prsty. Existuje nebezpečí úrazu přiskřípnutím.

- Dejte pozor na to, aby funkce rozklápění byla řádně aretována před tím, než začnete výrobek používat. Po vytažení desek zatlačte aretační pin zpátky do mechanismu (obr. C).
- Výrobek se smí používat pouze pod dohledem dospělých a nikoli jako hračka.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Nikdy si na stůl nestoupejte nebo nesedejte.



Vyloučení věcných škod!

- Zajišťujte výrobek při extrémních povětrnostních podmínkách, jako např. při silném větru. Výrobek ukládejte v chráněných prostorech.

Sestavení (obr. B)

1. Položte desku stolu (1) spodní stranou nahoru na plochý, rovný a čistý podklad. Upozornění! Tvrdé podklady mohou vést k poškrábání výrobku.
2. Nohy stolu upevňujte tak, jak ukazuje obr. B. **Upozornění:** Nohu (2) s otočným kolečkem k vyrovnávání podlahových nerovností můžete umístit do libovolného rohu.
3. Výrobek otočte a postavte ho na nohy rovně se zemí.

Upozornění: K vyrovnání podlahových nerovností zatáčejte nebo vytáčejte otočné kolečko na noze (2).

Prodloužení stolu (obr. C)

1. Stiskněte tlačítka (1 a) klikacího systému pro aretaci desky stolu pod krátkou stranou stolu. **Upozornění:** Na obou krátkých stranách pod deskou stolu se vždy nachází klikací systém.
2. Vytahujte obě vytažovací desky rovnoměrně směrem ven tak, abyste vyloučili zahraničení.
3. Otočte středovou desku stolu o 180°.

Upozornění: Při otáčení dávejte pozor na prsty.

4. Zasouvejte vnější desky stolu směrem dovnitř tak, aby narazily na střední desku stolu.

Upozornění: Při zavírání dějte pozor na prsty. Existuje nebezpečí přiskřípnutí.

5. Zatlačte aretační piny (1 b) na klikací systém nahoru, aby se desky pevně zafixovaly a nemohly se vysmeknout.

Složení stolu

1. Stiskněte tlačítka (1a) klikacího systému pro aretaci desky stolu pod krátkou stranou stolu.

Upozornění: Na obou krátkých stranách pod deskou stolu se vždy nachází klikací systém.

2. Vytahovací desky trochu vytáhněte ven, aby se vodičí kolíčky otočné stolové desky uvolnily z otvorů.

3. Otočte středovou desku stolu o 180°.

Upozornění: Při otáčení dávejte pozor na prsty.

4. Zasuňte obě vytahovací desky dovnitř.

Upozornění: Při zavírání dejte pozor na prsty. Existuje nebezpečí přiskřípnutí.

5. Zatlačte aretační piny (1b) na klikacím systému nahoru, aby se desky pevně zafixovaly a nemohly se vysmeknout.

Uskladnění

- Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.
- Mějte na paměti, že dřevo se může měnit střídáním teplot, změnou vlhkosti vzduchu a jinými vlivy.
- Dřevo ve výrobku je přírodní produkt, a proto může docházet k malým odchylkám v barvě a struktuře.

Čištění a péče

- Čistěte výrobek měkkým kartáčem a mírným mýdlovým louhem.
- Po vyčištění nechte výrobek úplně uschnout.
- Výrobek ošetřujte olejem na dřevo z odborného obchodu. Péči případně provádějte vícekrát za sezónu. Dřevo musí být pro provedení postupu ošetření úplně suché!
- Postupujte podle pokynů výrobce vybraného oleje pro ošetření.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní proces. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uchovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme. Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 360991_2007



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

- 1 x doska stola (1)
- 1 x noha, výškovo nastaviteľná (2)
- 3 x noha (3)
- 12 x skrutka (4)
- 12 x podložka (5)
- 1 x inbusový kľúč (6)
- 1 x montážny návod
- 1 x krátky návod

Používanie podľa určenia

Výrobok je určený pre používanie v obytnej zóne, napr. balkón, terasa alebo záhrada. Výrobok nie je určený pre komerčné použitie.

Technické údaje



Maximálne zaťaženie: 60 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
12/2020

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred použitím výrobku dbajte na správnu stabilitu.
- Výrobok postavte na rovný podklad.
- Pri rozkladaní a skladaní dávajte pozor hlavne na svoje prsty. Hrozí nebezpečenstvo poranenia následkom pomliaždenia.

- Dávajte pozor na to, aby bol výrobok pri sklápaní riadne zaaretovaný skôr ako ho začnete používať. K tomu zatlačte aretačný hrot po vytiahnutí dosiek späť do zariadenia (obr. C).
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých a nie ako hračka.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Nikdy nestúpajte a ani si nesadajte na stôl.

Zabránenie vecným škodám!

- Výrobok zaistíte pri extrémnych poveternostných podmienkach, ako napr. pri silnom vetre. Výrobok skladujte v suchých priestoroch.

Montáž (obr. B)

1. Dosku stola (1) položte spodnou stranou nahor na hladký, rovný a čistý podklad. Upozornenie! Tvrdé podklady môžu spôsobiť poškriabania výrobku.

2. Nohy stola pripevnite podľa obr. B.

Upozornenie: Nohu (2) s otočným kolieskom na vyrovnania nerovností terénu môžete umiestniť do ľubovoľného rohu.

3. Výrobok otočte a postavte rovno na zem.

Upozornenie: Pre vyrovnania nerovností terénu môžete otočné koliesko na nohe (2) vtláčať alebo vysunúť.

Predĺženie stola (obr. C)

1. Stlačte tlačidlá (1 a) systému na kliknutie na aretáciu dosky stola pod krátkou stranou stola.

Upozornenie: Na oboch krátkych stranách dosky stola sa nachádza po jednom systéme na kliknutie.

2. Vytiahnite obidve výsuvné dosky rovnomerne von, aby ste zabránili vzpričeniu.

3. Strednú dosku stola otočte o 180°.

Upozornenie: Pri otáčaní dávajte pozor na svoje prsty.

4. Vonkajšie dosky stola posúvajte dovnútra tak, aby sa dotkli strednej dosky stola.

Upozornenie: Pri posúvaní dávajte pozor na svoje prsty. Hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia.

5. Stlačte aretačný hrot (1b) systému na kliknutie nahor tak, aby sa dosky pevne zafixovali a nemohli sa pošmyknúť.

Zmenšenie stola

1. Stlačte tlačidlá (1a) systému na kliknutie na aretáciu dosky stola pod krátkou stranou stola.

Upozornenie: Na obidvoch krátkych stranách dosky stola sa nachádza po jednom systéme na kliknutie.

2. Vytiahnite výsuvné dosky trochu smerom von, aby sa uvoľnili vodiace kolíky otočnej dosky stola z otvorov.

3. Strednú dosku stola otočte o 180°.

Upozornenie: Pri otáčaní dávajte pozor na svoje prsty.

4. Obidve výsuvné dosky posuňte dovnútra.

Upozornenie: Pri posúvaní dávajte pozor na svoje prsty. Hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia.

5. Stlačte aretačný hrot (1b) systému na kliknutie nahor tak, aby sa dosky pevne zafixovali a nemohli sa pošmyknúť.

Skladovanie

- Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.
- Nezabudnite, že drevo sa môže meniť vplyvom meniacich sa teplôt, vlhkosti vzduchu a kvôli iným vplyvom.
- Drevo výrobku je prírodný produkt a preto môže dôjsť k drobným odchýlkam farby a štruktúry.

Čistenie a ošetrovanie

- Výrobok čistíte mäkkou kefou a slabým mydlovým roztokom.
- Výrobok po vyčistení nechajte dôkladne usušiť.
- Výrobok ošetríte olejom na ošetrovanie dreva, ktorý dostaf v špecializovanom obchode. Ošetrovanie by ste mali počas sezóny viackrát zopakovať. Pre proces ošetrovania musí byť drevo úplne suché!
- Postupujte podľa pokynov výrobcu zvoleného oleja na ošetrovanie.

DŮLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuality opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spolpatnené.

IAN: 360991_2007



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido de suministro (fig. A)

- 1 tablero (1)
- 1 pata, regulable en altura (2)
- 3 pata (3)
- 12 tornillo (4)
- 12 arandela (5)
- 1 llave Allen (6)
- 1 manual de instrucciones de montaje
- 1 guía rápida

Uso conforme al fin previsto

El artículo ha sido diseñado para el uso residencial, p. ej., en balcones, terrazas o jardines. El artículo no ha sido diseñado para el uso comercial.

Datos técnicos



Carga máxima: 60 kg



Fecha de fabricación (mes/año):
12/2020

Indicaciones de seguridad



¡Peligro de muerte!

- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.



¡Peligro de lesiones!

- Antes de usar el artículo, asegúrese de que este disponga de la estabilidad adecuada.

- Coloque el artículo únicamente sobre una base plana.
- Tenga especial cuidado con los dedos al plegarlo y desplegarlo. Existe peligro de lesiones por aplastamiento.
- Compruebe que la función de plegado se haya encajado correctamente antes de usar el artículo. Para ello presione la clavija de bloqueo después de extraer las placas de nuevo en el mecanismo (fig. C).
- El artículo debe usarse únicamente bajo la supervisión de personas adultas y no debe emplearse como juguete.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso.
¡El artículo debe utilizarse únicamente si se encuentra en perfectas condiciones!
- No se ponga encima de la mesa ni se sienta sobre ella bajo ningún concepto.



¡Prevención de daños materiales!

- Asegure el artículo en caso de condiciones climatológicas extremas, como, p. ej., viento fuerte. Almacene el artículo en estancias protegidas.

Montaje (fig. B)

1. Coloque el tablero (1) con la parte inferior hacia arriba sobre una superficie plana, lisa y limpia. ¡Advertencia! Las bases duras podrían arañar el artículo.
2. Fije las patas de la mesa como se muestra en la fig. B.

Nota: La pata (2) con la rueda giratoria se puede colocar en cualquier esquina para compensar las irregularidades del suelo.

3. Gire el artículo y colóquelo en el suelo.

Nota: La rueda giratoria de la pata (2) puede girarse hacia dentro o hacia fuera para compensar las irregularidades del suelo.

Extensión de la mesa (fig. C)

1. Apriete los pulsadores (1a) del sistema de clic para bloquear el tablero debajo del lado corto de la mesa.

Nota: En ambos lados cortos debajo del tablero hay un sistema de clic.

2. Tire de los dos tableros extensibles homogéneamente hacia fuera para impedir que se ladeen.

3. Gire el tablero intermedio 180°.

Nota: Tenga cuidado con los dedos al girar.

4. Empuje los tableros exteriores hacia dentro hasta que choquen con el tablero intermedio.

Nota: Tenga cuidado con los dedos al empujar. Existe peligro de aplastamiento.

5. Presione las clavijas de bloqueo (1b) del sistema de clic hacia arriba de forma que las placas queden firmemente fijadas y no puedan resbalarse.

Acortamiento de la mesa

1. Apriete los pulsadores (1a) del sistema de clic para bloquear el tablero debajo del lado corto de la mesa.

Nota: En ambos lados cortos debajo del tablero hay un sistema de clic.

2. Tire de los tableros extensibles ligeramente hacia fuera para que las clavijas de guía del tablero giratorio se suelten de los orificios.

3. Gire el tablero intermedio 180°.

Nota: Tenga cuidado con los dedos al girar.

4. Empuje ambos tableros extensibles hacia dentro.

Nota: Tenga cuidado con los dedos al empujar. Existe peligro de aplastamiento.

5. Presione las clavijas de bloqueo (1b) del sistema de clic hacia arriba de forma que las placas queden firmemente fijadas y no puedan resbalarse.

Almacenamiento

- Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.
- Tenga en cuenta que la madera puede modificarse debido a cambios en la temperatura, la humedad ambiental y otras influencias.
- La madera del artículo es un producto natural, por lo que es posible que presente pequeñas diferencias en el color y la estructura.

Limpieza y cuidados

- Limpie el artículo con un cepillo y una solución jabonosa suaves.
- Deje que el artículo se seque completamente después de limpiarlo.
- Aplique al artículo aceite para cuidado de la madera de venta en comercios especializados. El cuidado debería aplicarse varias veces por temporada. ¡La madera debe estar completamente seca para proceder a su cuidado!
- Siga las indicaciones del fabricante del aceite de cuidado elegido.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

Este producto se fabrica con gran esmero y bajo control continuo. Este producto tiene una garantía de tres años a partir de la fecha de compra. Por favor, guarde el tíquet de compra. La garantía solamente es válida para defectos de material o de fabricación y queda anulada en caso de tratamiento inapropiado o indebido.

Sus derechos legales, especialmente el de régimen de garantía, no se ven restringidos por esta garantía.

En caso de una eventual reclamación, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente que le indicamos más abajo o envíenos un correo electrónico. Nuestros trabajadores le informarán con la mayor rapidez posible sobre cómo proceder. En todos los casos le ofrecemos una atención personalizada.

El periodo de garantía no se verá prolongado por reparaciones en garantía, garantía legal o como servicio de la casa. Esto es válido también para las piezas reemplazadas o reparadas. Las reparaciones realizadas una vez transcurrido el periodo de garantía se deberán pagar.

IAN: 360991_2007

ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/
llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/
llamada (tarifa reducida))

E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (afb. A)

- 1 x bordplade (1)
- 1 x ben, højdejusterbart (2)
- 3 x ben (3)
- 12 x skrue (4)
- 12 x spændeskive (5)
- 1 x unbrakonøgle (6)
- 1 x monteringsvejledning
- 1 x kort vejledning

Tilsigtet brug

Artiklen er beregnet til brug i beboelsen, f.eks. altan, terrasse eller have. Artiklen er ikke beregnet til kommerciel brug.

Tekniske data



Maksimal belastning: 60 kg



Fremstillingsdato (måned/år):
12/2020

Sikkerhedsoplysninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning.



Fare for skader!

- Sørg for den rigtige stabilitet, før artiklen bruges.
- Stil artiklen på en plan overflade.
- Pas på fingrene, når den klappes ud og sammen. Der er fare for skade fra klemning.

- Sørg for, at klappfunktionen er korrekt låst, før artiklen bruges. For at gøre dette skal låsestiften trykkes tilbage i enheden, efter at pladerne er trukket ud (afb. C).
- Artiklen må kun bruges under opsyn af voksne og ikke som legetøj.
- Kontrollér artiklen for beskadigelser eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Stå eller sæt dig aldrig på bordet.



Undgå materielle skader!

- Få artiklen sikret under ekstreme vejrforhold, som f.eks. i stærk vind. Opbevar altid artiklen i beskyttede rum.

Montering (afb. B)

1. Læg bordpladen (1) med undersiden opad på en flad, plan og ren overflade. Advarsel! Hårde overflader kan føre til ridser på artiklen.
2. Fastgør bordbenene som vist i afb. B.
Bemærk: Benet (2) med drejhjulet til udligning af ujævnheder på overfladen kan placeres i vilkårligt hjørne.
3. Vend artiklen om, og stil den plant med gulvet.
Bemærk: For at udligne for ujævnheder på overfladen kan drejhjulet på benet (2) drejes ind eller ud.

Forlæng bordet (afb. C)

1. Tryk på trykknapperne (1a) på kliksystemet for at låse bordpladen under bordets korte side.
Bemærk: På begge korte sider under bordpladen er der et kliksystem.
2. Træk begge udtræksplader ensartet ud for at undgå at kanten klemmer.
3. Vend den midterste bordplade 180°.
Bemærk: Vær forsigtig med fingrene, når der vendes.
4. Skub de yderste bordplader indad, så de støder mod den midterste bordplade.
Bemærk: Vær forsigtig med fingrene, når der skubbes. Der er fare for klemning.
5. Tryk kliksystemets låsestifter (1b) opad, så pladerne sidder godt fast og ikke kan glide.

Gør bordet mindre

1. Tryk på trykknapperne (1a) på kliksystemet for at låse bordpladen under bordets korte side.

Bemærk: På begge korte sider under bordpladen er der et kliksystem.

2. Træk udtrækspladerne let udad, så styrestifterne på den vendbare bordplade løsnes fra hullerne.

3. Vend den midterste bordplade 180°.

Bemærk: Vær forsigtig med fingrene, når der vendes.

4. Skub begge udtræksplader indad.

Bemærk: Vær forsigtig med fingrene, når der skubbes. Der er fare for klemning.

5. Tryk kliksystemets låsestifter (1b) opad, så pladerne sidder godt fast og ikke kan glide.

Opbevaring

- Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.
- Vær opmærksom på, at træ kan ændre sig på grund af skiftende temperaturer, luftfugtighed og andre påvirkninger.
- Træet i artiklen er et naturprodukt, og derfor kan der være små afvigelser i farve og struktur.

Rengøring og pleje

- Rengør artiklen med en blød børste og mildt sæbevand.
- Lad artiklen tørre helt efter rengøringen.
- Behandl artiklen med træplejeolie fra en specialforhandler. Der skal udføres pleje flere gange pr. sæson. Træet skal være helt tørt til plejeprocessen!
- Følg producentens anvisninger for den valgte plejeolie.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Embalagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding.

Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Produktet er fremstillet med største omhu og under vedvarende kontrol. Der ydes en garanti på tre år fra købsdatoen på dette produkt. Opbevar venligst kvitteringen fra købet.

Garantien gælder kun for materiale- og fabriktionsfejl og bortfalder ved misbrug eller uhensigtsmæssig anvendelse. Deres lovpligtige rettigheder, særligt garantikrav, begrænses ikke af denne garanti.

Ved eventuelle klager bedes du henvende dig til nedenstående service-hotline eller tage kontakt til os via e-mail. Medarbejderne i vores kundetjeneste vil så aftale den videre fremgangsmåde med dig. Vi vil under alle omstændigheder rådgive dig personlig.

Garantiperioden forlænges ikke ved eventuelle reparationer inden for garantien eller ved kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Efter udløb af garantien er forefaldende reparationer forbundet med omkostninger.

IAN: 360991_2007



Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

